¿Qué es un programador?
... aclaración para los dueños de las casas

Los programadores le permiten configuran los periodos de tiempo de "Encendido" y "Apagado". Algunos modelos apagan y encienden la calefacción central y el agua caliente de uso doméstico al mismo tiempo, mientras que otros permiten que el agua caliente de uso doméstico y la calefacción se apaguen y se enciendan a horas distintas. Configure los periodos de tiempo de "Encendido" y "Apagado" según sus necesidades. En algunos programadores tiene que especificar si quiere que la calefacción y el agua caliente estén encendidas de forma simultánea, que estén encendidas en los periodos de "Encendido" y "Apagado" de la calefacción, o que estén apagadas permanentemente.

La hora del programador debe ser correcta. Algunos modelos tienen que ser reconfigurados en primavera y en otoño cuando se cambia de la Hora del Meridiano de Greenwich a la Hora de Verano Británico. Podrá configurar temporalmente el programa de calefacción, por ejemplo "Anulación", "Avance" o "Impulso". Estos programas se explican en las instrucciones del fabricante.

La calefacción no funcionará si el termostato ambiental ha apagado la calefacción. Además, si dispone de un cilindro de agua caliente, el agua no se calentará si el termostato del cilindro detecta que el agua caliente ha alcanzado la temperatura.

La explicación anterior ha sido facilitada amablemente por la asociación de fabricantes del control de calefacción como orientación para fomentar el uso correcto y eficiente de los controles de calefacción.

Email: sales@horstmann.co.uk
Página web: www.horstmann.co.uk

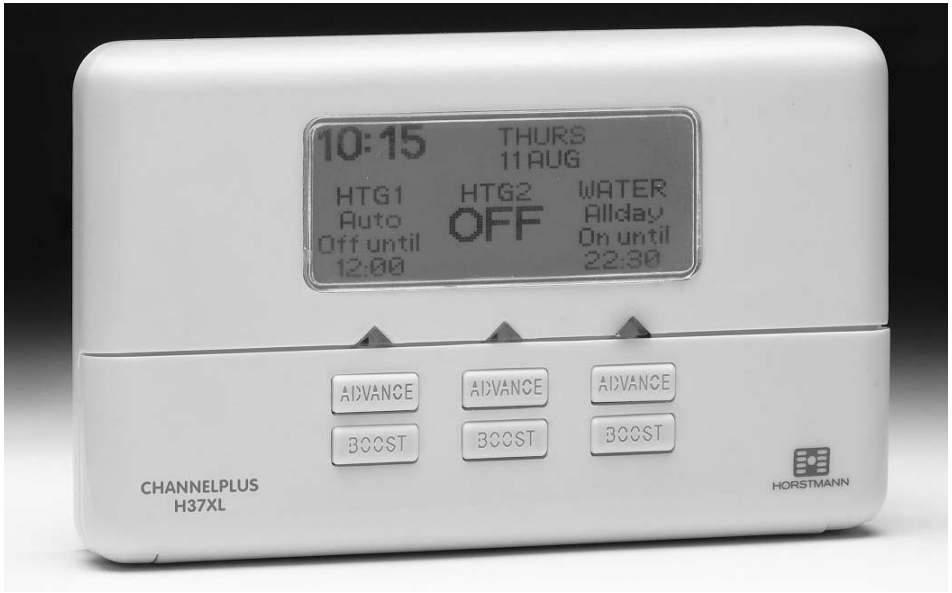
Horstmann Controls Limited,
Bristol
BS4 1UP
t: 0117 9788 773 - f: 0117 9788 701

FOLLETO Nº P82717
PUBLICACIÓN 1

CHANNELPLUS H37XL SERIE 2
MANUAL DEL USUARIO

HORSTMANN

Horstmann ChannelPlus H37XL Serie 2 - Programador de Tres Canales de Calefacción Central y de Agua Caliente



INTRODUCCIÓN

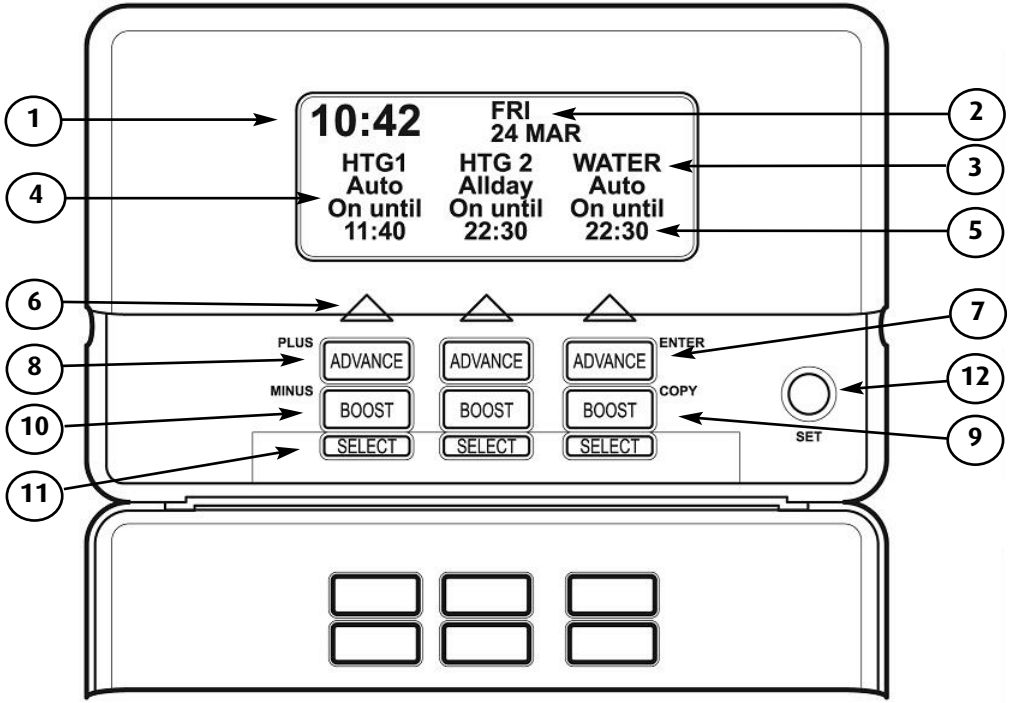
ChannelPlus H37XL Serie 2 - Programador de Tres Canales

El programador H37XL es un aparato moderno y atractivo que dispone de hasta tres temporizadores independien tes de siete días. Cada uno de los canales puede realizar hasta tres operaciones programadas al día, todos los días de la semana. El visualizador alumbrado por detrás completamente gráfico además de la posibilidad de controlar la programación mediante un sencillo menú se ha concebido para simplificar el manejo diario del H37XL.

TAPA DELANTERA

Las sencillas instrucciones de este manual del usuario se han concebido para que tanto la programación del aparato como su puesta en funcionamiento resulten más sencillas. Para seguir la mayor parte de las siguientes instrucciones la tapa delantera tiene que estar levantada. Compruebe que la tapa está cerrada durante el funcionamiento normal del aparato.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CHANNELPLUS H37XL



DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO - DATOS QUE APARENCEN AL LEVANTAR LA TAPA

CARACTERÍSTICAS DEL VISUALIZADOR LCD - Visualizador alumbrado por detrás completamente gráfico que permite al usuario interactuar de la mejor forma posible con los tiempos y las funciones del programa;

INDICADOR LED - Las teclas iluminadas ofrecen una respuesta visual inmediata a las operaciones que realiza el usuario y además indican el estado deL canal.

TECLAS DE PROGRAMACIÓN Y ANULACIÓN FÁCILES DE USAR - El visualizador dotado de menú y el reloj /calendario de preajuste indican que es sencillo programarlo. Para anular un ajuste sólo hay que apretar una tecla; lo que indica que los cambios temporales son fáciles de realizar y de visualizar.

RELOJ AUTOMÁTICO - El reloj puesto en hora desde fábrica se pone en hora automáticamente cuando hay cambios horarios entre invierno (HMG) y verano (HVB).

1. **- HORA DEL DÍA actualizada**
2. **Día de la semana**
3. **Nombre del Canal**
4. **Programa de Canal actual**
5. **Hora de cambio al siguiente Canal**
6. **Indicador de Canal ENCENDIDO**
7. **Tecla AVANCE e INTRO**
8. **Tecla AVANCE y MÁS**
9. **Tecla IMPULSO y COPIAR**
10. **Tecla IMPULSO y MENOS**
11. **Teclas de Selección de Programa (de color azul)**
12. **Tecla de AJUSTE (de color verde)**

NOTAS

INFORMACIÓN GENERAL

PILA

El programador lleva incorporado una pila de larga duración no recargable y que no reutilizable, que mantendrá los ajustes de los tiempos programados en caso de que se desconecte la fuente de alimentación.
ESTA RESERVA DEBERÍA SER SUFICIENTE PARA RESPONDER EN LOS CASOS EN LOS QUE SE PRODUZCAN CORTES EN EL SUMINISTRO ELÉCTRICO DURANTE LA VIDA DEL APARATO.
Durante los cortes de suministro eléctrico el visualizador se quedará en blanco.

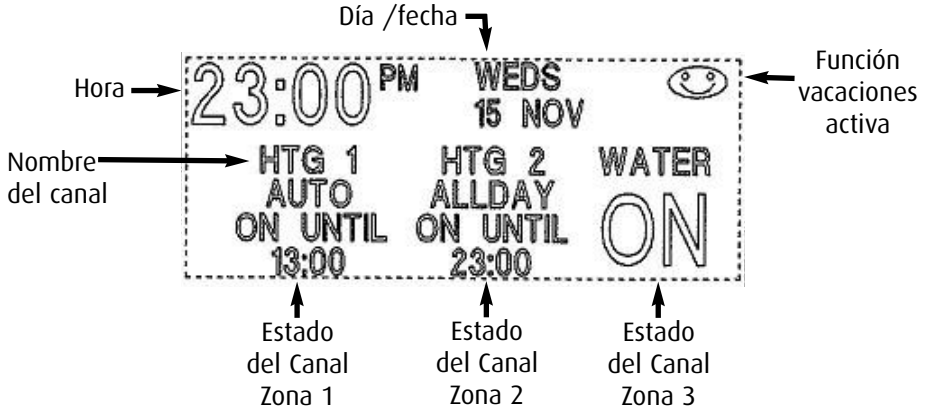
SERVICIO TÉCNICO Y REPARACIÓN

El usuario NO puede reparar el programador. No desmonte el aparato. En caso de avería consulte el apartado REAJUSTE DEL PROGRAMADOR en la página 7 de este manual del usuario. Si aún así no puede solucionar el problema, llame a un técnico especialista en calor o a un electricista profesional.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	PAGINA 1
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO	PAGINA 2
INFORMACIÓN DEL VISUALIZADOR	PAGINA 3
AJUSTE DE LOS VALORES ESTABLECIDOS POR DEFECTO	PAGINA 3
AJUSTE DE LA HORA Y EL DÍA	PAGINA 4
AJUSTE DE LAS OPCIONES DEL RELOJ	PAGINA 5
AJUSTE DEL NOMBRE DE LOS CANALES	PAGINA 5
ESTABLECIMIENTO DEL MODO VACACIONES	PAGINA 6
FUNCIÓN DE ANULACIÓN DEL PROGRAMA	PAGINA 7
PROGRAMME OVERRIDE FACILITY	PAGINA 8
FUNCIÓN IMPULSO	PAGINA 8
FUNCIÓN AVANCE	PAGINA 9
PROCEDIMIENTO DE REAJUSTE	PAGINA 9
INFORMACIÓN GENERAL	PAGINA 10
¿QUÉ ES UN PROGRAMADOR?	PAGINA 12

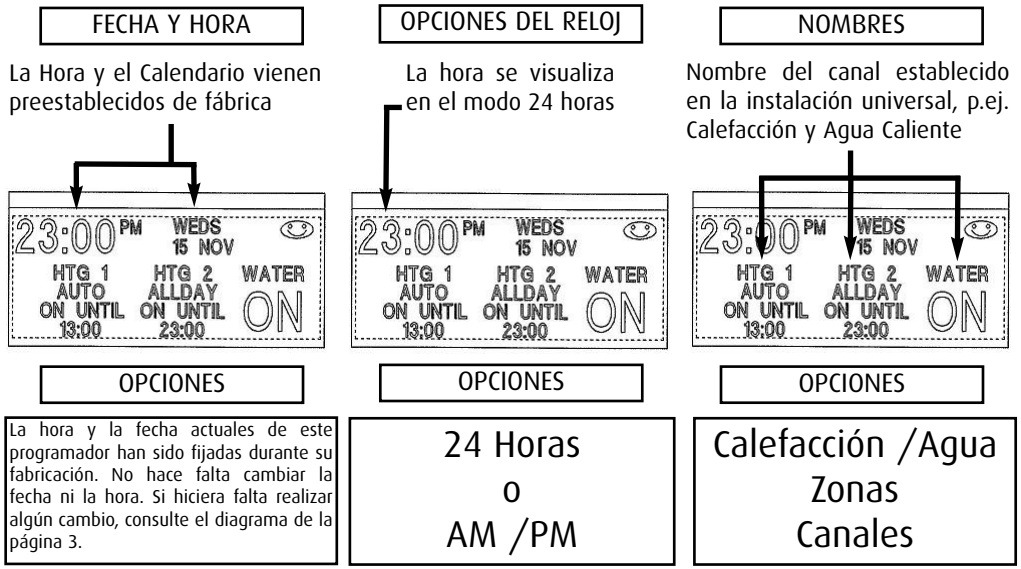
INFORMACIÓN DEL VISUALIZADOR



El programador ChannelPlus H37XL Serie 2 está equipado con un visualizador iluminado por detrás completamente gráfico. En el modo normal se divide en tres partes; cada parte representa un canal controlado (ver el diagrama anterior). La información que se visualiza cambiará dependiendo de los ajustes que se realicen y del modo en que se encuentre. Durante los diferentes modos de programación o pantallas de ajuste el indicador de día, hora /fecha y vacaciones actual sólo aparecerá cuando sea necesario, para que no se confundan con los datos del proceso de programación. Todo esto se explica en los apartados siguientes del presente manual.

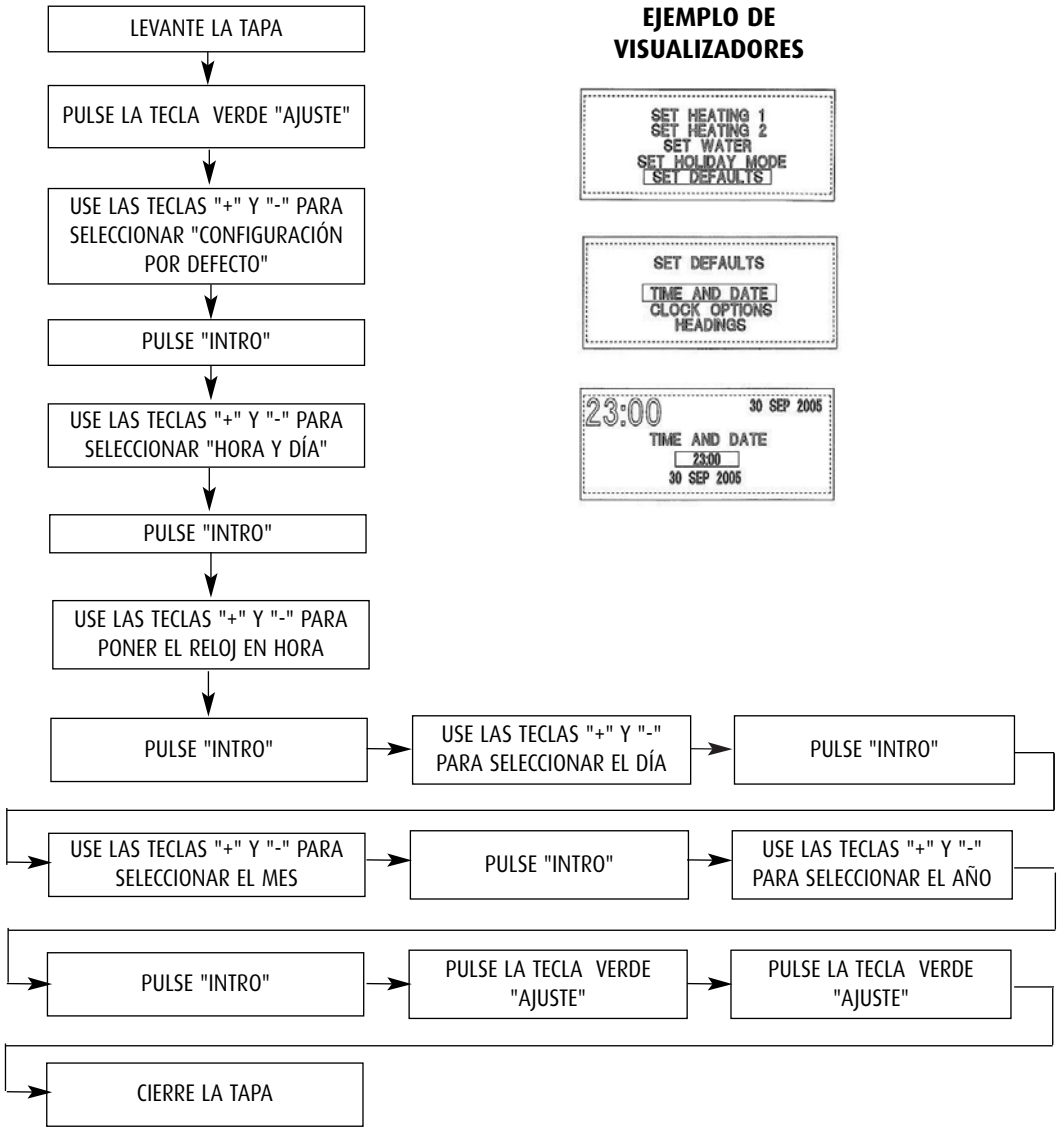
AJUSTE DE LOS VALORES ESTABLECIDOS POR DEFECTO

El ChannelPlus H34XL Serie 2 tiene algunos valores establecidos por defecto de fábrica. Estos valores se han preestablecido para reducir la necesidad de intervención por parte del usuario en la instalación del programador. Sin embargo, los datos del visualizador se pueden adaptar a las necesidades del cliente siguiendo los procedimientos que veremos en las siguientes páginas. Los valores por defecto preestablecidos de fábrica se pueden ver seguidamente;



AJUSTE DE LA HORA Y EL DÍA

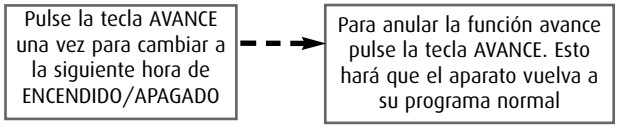
La hora y la fecha actuales deL programador ChannelPlus H37XL Serie 2 han sido fijadas durante su fabricación. No hace falta cambiar la fecha ni la hora, sin embargo, si hiciera falta realizar algún cambio, consulte el siguiente diagrama.
ATENCIÓN; si se cambia la hora y la fecha actuales el programa de Vacaciones se anulará. Las operaciones de Impulso y Avance también se anularán.


LEVANTE LA TAPA
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "CONFIGURACIÓN POR DEFECTO"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "HORA Y DÍA"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA PONER EL RELOJ EN HORA
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL DÍA
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL MES
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL AÑO
PULSE "INTRO"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
CIERRE LA TAPA

EJEMPLO DE VISUALIZADORES

FUNCIÓN AVANCE - ADELANTA LA SIGUIENTE OPERACIÓN DE ENCENDIDO O APAGADO

La función Avance permitirá al usuario, bien encender un canal que esté apagado o bien apagar un canal que esté encendido. Para indicar que la función Avance está activa la tecla "AVANCE" que está debajo del canal seleccionado permanecerá iluminada hasta que el próximo programa cambie de hora, el visualizador del usuario cambiará para indicar también el estado del canal y el próximo cambio de hora.
El siguiente diagrama ilustra las diferentes opciones que existen. Como los tres canales son totalmente independientes, cada uno de ellos se puede ajustar de forma diferente si fuera necesario.


Pulse la tecla AVANCE una vez para cambiar a la siguiente hora de ENCENDIDO/APAGADO
Para anular la función avance pulse la tecla AVANCE. Esto hará que el aparato vuelva a su programa normal

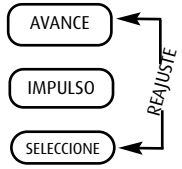
REAJUSTE DEL CHANNELPLUS H37XL SERIE 2

En ciertas circunstancias, el material eléctrico podría verse afectado por interferencias eléctricas. Si el visualizador se bloquea o los números aparecen desordenados, o si quiere volver a los ajustes por defecto siga las siguientes instrucciones:

PROCEDIMIENTO DE REAJUSTE

ATENCIÓN: Si sigue el siguiente procedimiento el ChannelPlus volverá a los ajustes de programa que vienen de fábrica, el ajuste temporal volverá por defecto al **1 de enero de 2005.**

Levante la tapa delantera del aparato. En el tercer Canal y pulse la tecla AVANCE(Intro) y SELECCIONE (Azul) a la vez después deje de presionar las teclas y el programador volverá a los ajustes de fábrica.



FUNCIÓN DE ANULACIÓN DEL PROGRAMA

Si el programador ChannelPlus H34XL Serie 2 funciona en el modo de funcionamiento normal se puede alterar la funcionalidad del programa de cada uno de los canales de forma independiente. Las posibles opciones son las siguientes:

Auto - El programador sigue todas las horas programadas de "ENCENDIDO" Y "APAGADO"

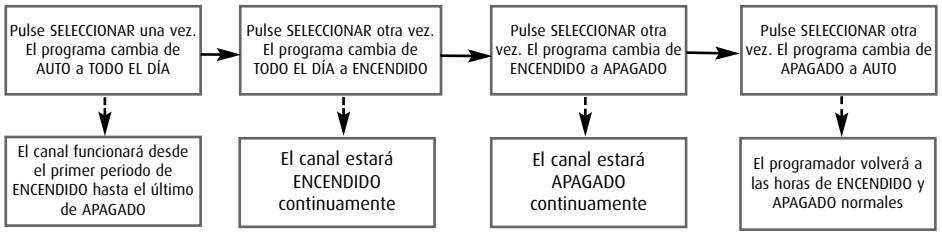
Todo el día - El canal funciona desde la primera hora de "ENCENDIDO" hasta el tercer "APAGADO", ignorando las horas de encendido entre estas. Es muy útil para momentos de actividad inesperada o para mantener una temperatura constante durante un periodo de tiempo largo.

Encendido - El canal estará encendido constantemente,

Apagado - El canal estará apagado constantemente, capacidad de desconectar la calefacción durante el verano sin alterar las horas del programa.

Todos los ajustes que acabamos de mencionar serán permanentes, lo que quiere decir que no se verán afectados por las horas del programa, a menos que el usuario los cambie.

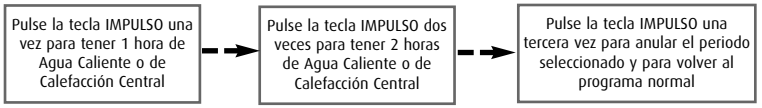
El siguiente diagrama nos muestra la forma de cambiar el ajuste. Se supone que el canal está en el modo AUTO para empezar. Como los tres canales son totalmente independientes es posible ajustarlos todos de forma diferente, si es que fuera necesario.


Pulse SELECCIONAR una vez. El programa cambia de AUTO a TODO EL DÍA
Pulse SELECCIONAR otra vez. El programa cambia de TODO EL DÍA a ENCENDIDO
Pulse SELECCIONAR otra vez. El programa cambia de ENCENDIDO a APAGADO
Pulse SELECCIONAR otra vez. El programa cambia de APAGADO a AUTO
El canal funcionará desde el primer periodo de ENCENDIDO hasta el último de APAGADO
El canal estará ENCENDIDO continuamente
El canal estará APAGADO continuamente
El programador volverá a las horas de ENCENDIDO y APAGADO normales

FUNCIÓN IMPULSO - 1 Ó 2 HORAS DE ANULACIÓN TEMPORAL

La función Impulso permitirá al usuario activar un canal que en ese momento esté "APAGADO" durante 1 ó 2 horas, o ampliar un período actual en 1 ó 2 horas. Para indicar que la función de impulso está activada, la tecla "IMPULSO" bajo el canal seleccionado permanecerá iluminada durante la duración del periodo que dure el impulso o la ampliación.

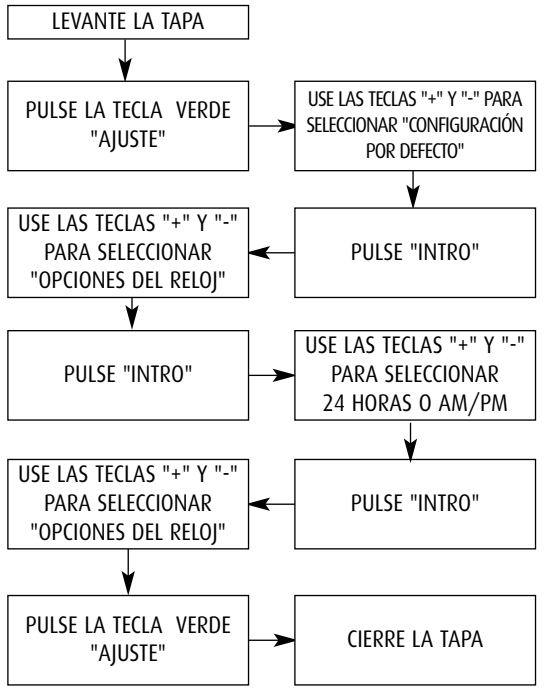
El siguiente diagrama muestras las diferentes opciones que existen. Como los tres canales son totalmente independientes es posible ajustarlos todos de forma diferente, si es que fuera necesario.


Pulse la tecla IMPULSO una vez para tener 1 hora de Agua Caliente o de Calefacción Central
Pulse la tecla IMPULSO dos veces para tener 2 horas de Agua Caliente o de Calefacción Central
Pulse la tecla IMPULSO una tercera vez para anular el periodo seleccionado y para volver al programa normal

AJUSTE DE LAS OPCIONES DEL RELOJ

El programador ha sido preconfigurado para mostrar la hora en el formato de 24 horas, si prefiere el formato AM/PM siga el procedimiento del diagrama adjunto.

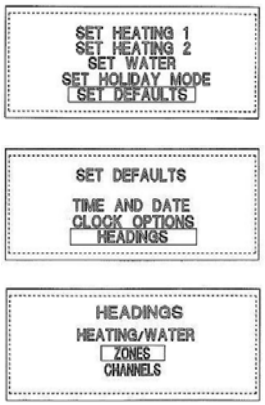
EJEMPLO DE VISUALIZADORES

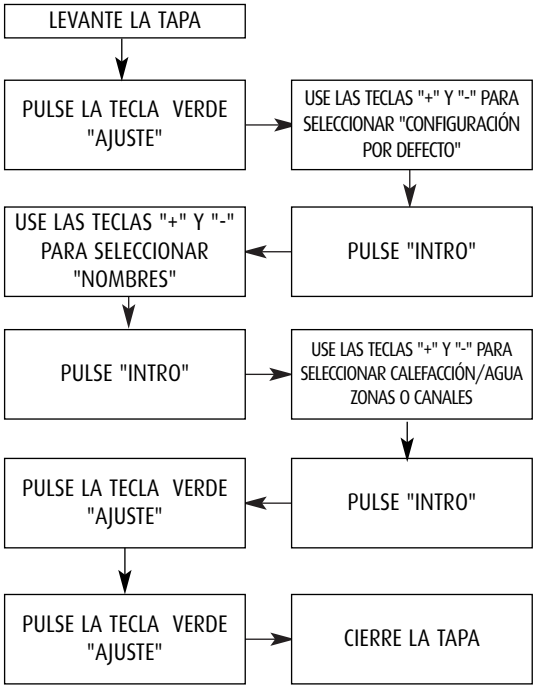

LEVANTE LA TAPA
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "CONFIGURACIÓN POR DEFECTO"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "OPCIONES DEL RELOJ"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR 24 HORAS O AM/PM
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "OPCIONES DEL RELOJ"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
CIERRE LA TAPA

AJUSTE DE LOS NOMBRES DE LOS CANALES

El programador ha sido preconfigurado para que en el nombre del canal aparezca "Calefacción y Agua Caliente" si necesita utilizar las opciones "Zona" o "Canal" siga el procedimiento del diagrama adjunto.

EJEMPLO DE VISUALIZADORES



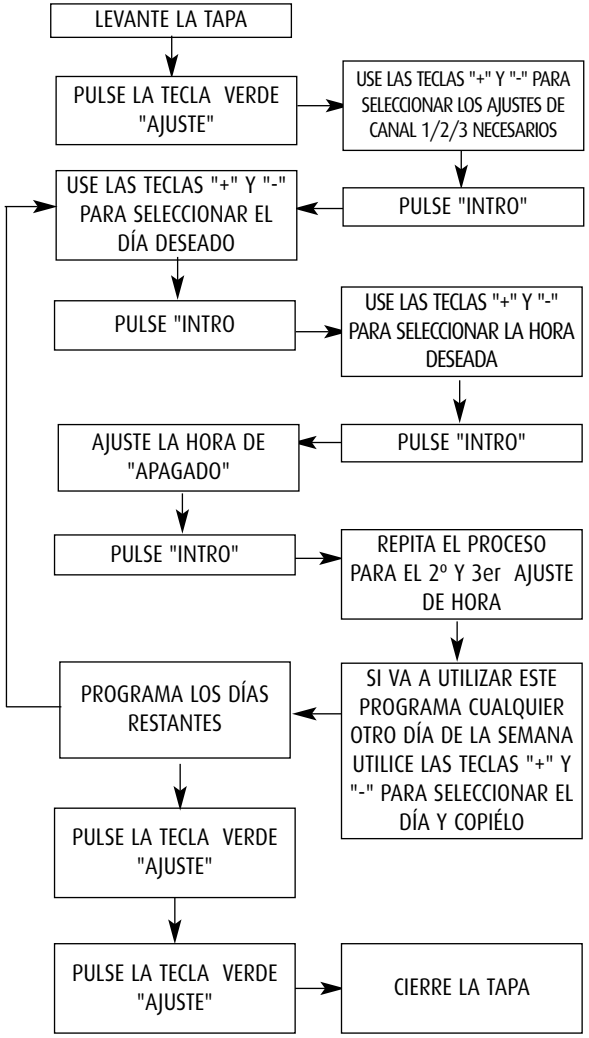

LEVANTE LA TAPA
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "CONFIGURACIÓN POR DEFECTO"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "NOMBRES"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR CALEFACCIÓN/AGUA ZONAS O CANALES
PULSE "INTRO"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
CIERRE LA TAPA

AJUSTE DE LOS VALORES DE LAS HORAS DEL PROGRAMA

El programador ha sido preconfigurado según el diagrama adjunto, si necesita cambiar las horas del programa siga los pasos detallados en el diagrama adjunto

VALORES DE TIEMPO POR DEFECTO

	1er ON	1er OFF	2º ON	2º OFF	3er ON	3er OFF
LUN -VIER	6:30 AM	8:30 AM	12:00 PM	12:00 PM	4:30 PM	10:30 PM
SAB/DOM	7:30 AM	10:30 AM	12:00 PM	12:00 PM	5:00 PM	11:00 PM


LEVANTE LA TAPA
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR LOS AJUSTES DE CANAL 1/2/3 NECESARIOS
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL DÍA DESEADO
PULSE "INTRO
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR LA HORA DESEADA
PULSE "INTRO"
AJUSTE LA HORA DE "APAGADO"
PULSE "INTRO"
REPITA EL PROCESO PARA EL 2º Y 3er AJUSTE DE HORA
SI VA A UTILIZAR ESTE PROGRAMA CUALQUIER OTRO DÍA DE LA SEMANA UTILICE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL DÍA Y COPIÉLO
PROGRAMA LOS DÍAS RESTANTES
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
CIERRE LA TAPA

EJEMPLO DE VISUALIZADORES

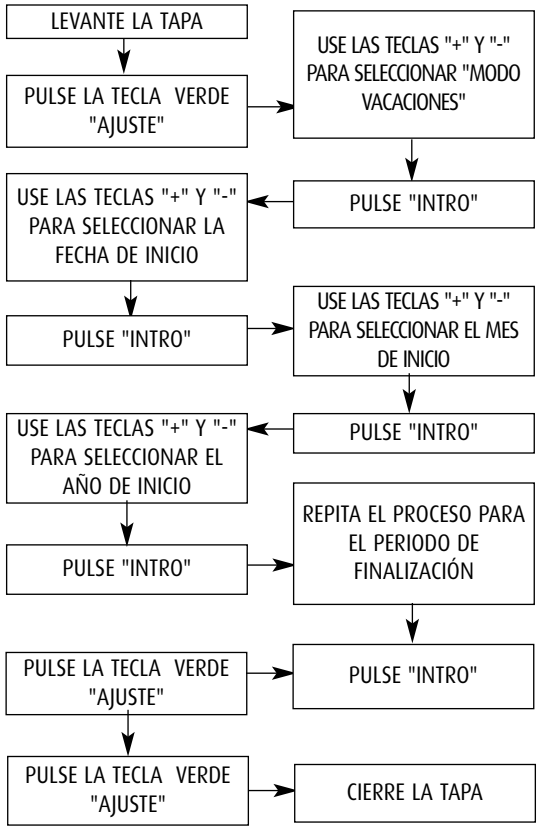
SET HEATING 1
SET HEATING 2
SET WATER
SET HOLIDAY MODE
SET DEFAULTS
SET HEATING 2 FOR WEDNESDAYS
SETTING HEATING 2 FOR WEDNESDAYS
ON 17:00 OFF 23:30 PERIOD 1
ON 17:00 OFF 23:30 PERIOD 2
ON 17:00 OFF 23:30 PERIOD 3

ESTABLECIMIENTO DEL MODO VACACIONES

El modo vacaciones puede utilizarse para suspender la función del programa del programador ChannelPlus. Puede configurarlo antes de marcharse y durante el periodo que sea necesario. El modo vacaciones funciona de medio día a medio día, lo que significa que puede configurarse fácilmente para garantizar que la casa estará calida a su regreso.

- Cuando seleccione el modo vacaciones aparecerá una cara sonriente "☺" en el visualizador.
- Cuando el modo vacaciones esté activo **sólo** aparecerán el día/hora y la cara sonriente.

ATENCIÓN, los cambios en la hora o en la fecha actual anularán la configuración del programa Vacaciones


LEVANTE LA TAPA
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR "MODO VACACIONES"
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR LA FECHA DE INICIO
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL MES DE INICIO
PULSE "INTRO"
USE LAS TECLAS "+" Y "-" PARA SELECCIONAR EL AÑO DE INICIO
PULSE "INTRO"
REPITA EL PROCESO PARA EL PERIODO DE FINALIZACIÓN
PULSE "INTRO"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
PULSE LA TECLA VERDE "AJUSTE"
CIERRE LA TAPA

EJEMPLO DE VISUALIZADORES